



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 1568-3:2025
01-junij-2025

Gasila - Penila - 3. del: Specifikacija za penila za težko peno za površinsko uporabo pri tekočinah, netopnih v vodi

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 3: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Schwertschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht mischbaren Flüssigkeiten

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 3 : Spécifications pour les émulseurs à bas foisonnement destinés à une application à la surface de liquides n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 1568-3

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6bf07348-9b8f-4782-b78d-836bf5ada103/osist-pren-1568-3-2025>

ICS:

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

oSIST prEN 1568-3:2025

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 1568-3

April 2025

ICS 13.220.10

English Version

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 3 :
Spécifications pour les émulseurs à bas foisonnement
destinés à une application à la surface de liquides
n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 3:
Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von
Schwerschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht
mischbaren Flüssigkeiten

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 191.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	7
Introduction	8
1 Scope.....	9
2 Normative references.....	9
3 Terms and definitions	10
4 Sediment in the foam concentrate	12
4.1 Sediment before ageing	12
4.2 Sediment after ageing.....	12
5 Freezing point.....	12
6 Viscosity of the foam concentrate	12
6.1 Test temperatures	12
6.2 Newtonian foam concentrates.....	12
6.3 Pseudo-plastic foam concentrates.....	12
7 pH of the foam concentrate	12
8 Surface tension of the foam solution.....	13
9 Stability/separation test of foam concentrate.....	13
10 Determination of expansion and drainage time.....	13
10.1 Before temperature conditioning.....	13
10.2 After temperature conditioning	13
11 Test fire performance.....	14
12 Occupational health and ecotoxicological information	15
13 Annual foam quality check	15
13.1 General.....	15
13.2 Principles	15
13.3 Types of analysis	16
14 Expansion performance comparison test	17
15 Technical information sheet.....	17
16 Container marking.....	17
Annex A (informative) Grades of foam concentrate and performance.....	19
A.1 Grades.....	19
A.2 Typical performance.....	19
Annex B (normative) Sampling of foam concentrates	21
Annex C (normative) Determination of percentage sediment.....	22
C.1 Sampling.....	22
C.2 Apparatus.....	22
C.3 Procedure.....	22

Annex D (normative) Freezing point determination	23
D.1 General	23
D.2 Apparatus	23
D.3 Procedure	23
D.4 Example of a temperature against time curve for evaluation	24
Annex E (normative) Determination of Viscosity for pseudo-plastic foam concentrates	25
E.1 Pseudo-plastic foam concentrates	25
E.2 Viscosity determination	25
E.2.1 Apparatus	25
E.2.2 Viscosity measurement	25
E.2.3 Results	26
Annex F (normative) Temperature conditioning of foam concentrates	27
F.1 General	27
F.2 Low temperature conditioning	27
F.2.1 Apparatus	27
F.2.2 Procedure	27
F.3 High temperature conditioning	27
F.3.1 Apparatus	27
F.3.2 Procedure	27
F.4 Division into top and bottom half-samples	28
F.4.1 Apparatus	28
F.4.1.1 Top half-sample container(s)	28
F.4.1.2 Divider device	28
F.4.2 Procedure	29
Annex G (normative) Determination of surface tension	30
G.1 Solution of foam concentrate	30
G.2 Procedure — Surface tension	30
Annex H (normative) Stability/Separation test of foam concentrate	31
H.1 General	31
H.2 Apparatus	31
H.3 Procedure	31
Annex I (normative) Determination of expansion and drainage time	32
I.1 Apparatus	32
I.2 Temperature conditions	32
I.3 Procedure	32
I.4 Simulated fresh and sea water	33

prEN 1568-3:2025 (E)

Annex J (normative) Determination of test fire performance	38
J.1 General.....	38
J.2 General conditions.....	38
J.2.1 Test series and criteria for success	38
J.2.1.1 Foam concentrates not compatible with sea water	38
J.2.1.2 Foam concentrates compatible with sea water.....	38
J.2.2 Temperatures and wind speed	38
J.2.3 Records	39
J.2.4 Foam solution.....	39
J.2.5 Fuel.....	40
J.3 Gentle application fire test	40
J.3.1 Apparatus.....	40
J.3.2 Test procedure.....	41
J.4 Forceful application fire test.....	42
J.4.1 Apparatus.....	42
J.4.2 Procedure.....	42
Annex K (normative) Occupational health and ecotoxicological testing.....	44
Annex L (informative) Description of a radiation measurement method.....	45
L.1 Evaluation	45
L.2 General arrangement of test	45
L.3 Technical data for radiometers	46
L.4 Procedure.....	47
Annex M (informative) Small-scale fire test.....	49
M.1 Apparatus.....	49
M.2 Test procedure.....	50
M.2.1 Test conditions.....	50
M.2.2 Set-up.....	50
M.2.3 Fire test.....	50
Annex N (informative) Annual foam quality check.....	59
N.1 Visual examination.....	59
N.1.1 Object of the test.....	59
N.1.2 Test procedure	59
N.2 Density	59
N.2.1 Object of the test.....	59
N.2.2 Test procedure	59
N.3 pH-value	59

N.3.1	Object of the test	59
N.3.2	Apparatus	60
N.3.3	Test execution	60
N.4	Sediment	61
N.4.1	Object of the test	61
N.4.2	Test procedure	61
N.5	Viscosity	61
N.5.1	Object of the test	61
N.5.2	Test procedure	61
N.6	Refractive index	61
N.6.1	Object of the test	61
N.6.2	Apparatus	61
N.6.3	Test execution	62
N.7	25 %-drainage time and expansion ratio	62
N.7.1	Object of the test	62
N.7.2	Test procedure	62
N.8	Resistance to isopropanol	62
N.8.1	Object of the test	62
N.8.2	Test procedure	62
N.8.3	Test requirements	62
Annex O (normative) Determination of foam expansion sensitivity		63
0.1	General	63
0.2	General conditions	63
0.2.1	Test series and evaluation	63
0.2.2	Temperatures	64
0.2.3	Records	64
0.2.4	Foam solution	64
0.2.5	Fuel	64
0.3	Apparatus	64
0.3.1	Circular fire tray	64
0.3.2	Foam making equipment	65
0.3.2.1	Supply of pressurised air	65
0.3.2.2	Supply of foam solution	65
0.3.2.3	Foam nozzle with mixing chamber	65
0.4	Test procedure	65
0.5	Test report	65